### **PIC0202 Powerpoint Presentation 024**

**Polisi ar gyfer**

**Cynllun Taliadau a Ohiriwyd**

GWASANAETHAU CYMDEITHASOL
CYFARWYDDIAETH GWASANAETHAU CYMUNEDOL

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Fersiwn rhif:** | 1 | **Dyddiad ysgrifennu:** | Ebrill 2016 |
| **Dyddiad cymeradwyo:** |  |
| **Statws:** | Cymeradwy | **Dyddiad cyhoeddi:** | 11 Ebrill 2016 |
| **Dyddiad adolygu:** | Ebrill 2021 |
| **Cymeradwywyd gan:** |  |
| **Awdur:** | Deb McAuliffe |
| **Dogfennau cefnogi:** |  |  |
| **Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb:** | **Cymeradwywyd gan** |  |
| **Dyddiad:** |  |
| **Hanes newid** | **Dyddiadau adolygu:** | **Canlyniad adolygu:** |
| Ebrill 2017Ebrill 2018Ebrill 2019Ebrill 2020Ebrill 2021 | Diweddaru ffigurau a ffioeddDim DiweddariadauDiweddaru ffigurau a ffioedd Diweddaru ffigurau a ffioeddDiweddaru ffigurau a ffioedd |

Mae'r polisi hwn yn cyfeirio at unigolion y mae neu y gall Gwasanaethau Cymdeithasol Blaenau Gwent fod yn darparu neu'n trefnu eu gofal a chymorth dan Ran 4 Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014.

Mae'r cynllun taliadau a ohiriwyd ar gyfer unigolion sy'n mynd i lety preswyl sydd ag eiddo gwag ac y rhoddir ystyriaeth iddo yn eu hasesiad ariannol. Dan y cynllun hwn gall yr unigolyn ohirio neu oedi'r angen i werthu eu heiddo i dalu am eu costau gofal.

Drwy ymrwymo i gytundeb taliad a ohiriwyd gyda Blaenau Gwent, gall yr unigolyn oedi neu ohirio rhai o'u costau neu eu holl gostau tan ddyddiad diweddarach fel y gellir gwerthu'r eiddo ar ôl iddynt gael eu derbyn i gartref gofal.

Gall cytundeb taliad a ohiriwyd barhau am holl gyfnod arhosiad unigolyn mewn cartref gofal neu cyhyd ag y dymunant. Bydd y taliad a ohiriwyd yn rhoi'r hyblygrwydd iddynt werthu eu heiddo pan ddewisant wneud hynny.

|  |  |
| --- | --- |
| **Cynnwys**  | Tudalen |
| 1 | Statws cyfreithiol | 1 |
| 2 | Meini prawf cymhwyster am daliad wedi’i ohirio | 1 |
| 3 | Galluedd meddyliol | 2 |
| 4 | Gallu i wrthod cytundeb taliad wedi’i ohirio | 3 |
| 5 | Amgylchiadau lle gall Blaenau Gwent atal gohirio costau gofal | 4 |
| 6 | Gwybodaeth a chyngor ar gyfer unigolion gydag anghenion gofal cymwys | 5 |
| 7 | Taliadau wedi'u gohirio a diystyriad 12 wythnos  | 6 |
| 8 | Gwneud y cytundeb ac amserlenni | 6 |
| 9 | Penderfynu peidio gwerthu a gwrthod cytundeb taliad wedi'i ohirio | 7 |
| 10 | Cyfrannu at gostau gofal o ffynonellau eraill | 7 |
| 11 | Mathau o berchnogaeth eiddo | 8 |
| 12 | Prisio eiddo | 8 |
| 13 | Cyfrif uchafswm y benthyciad taliad wedi'i ohirio | 9 |
| 14 | Y chwiliad tir | 10 |
| 15 | Y cytundeb cyfreithiol | 10 |
| 16 | Datganiad cyfnodol | 10 |
| 17 | Ailbrisio eiddo | 10 |
| 18 | Hawl i fudd-daliadau | 11 |
| 19 | Terfynu'r cytundeb taliad wedi'i ohirio | 11 |
| 20 | Cynyddu Isafswm Incwm (MIA) | 12 |
| 21 | Hysbysiad ar gyrraedd yr uchafswm a ohiriwyd | 12 |
| 22 | Terfynu'r cytundeb taliad wedi'i ohirio oherwydd gwerthu’r eiddo cyn marwolaeth | 13 |
| 23 | Terfynu'r cytundeb taliad wedi'i ohirio oherwydd gwerthu'r eiddo ar ôl marwolaeth | 14 |
| 24 | Dileu’r pridiant gyda'r Gofrestrfa Tir | 14 |
| 25 | Gofal Iechyd Parhaus (CHC) | 15 |
| 26 | Apeliadau | 15 |
| 27 | Rhestr ffioedd gweinyddol a chyfraddau llog | 16 |
| 28 | Gwybodaeth ddefnyddiol | 17 |
|  |  |  |

1. **Statws cyfreithiol**
	1. Mae Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant 2014 yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol gynnig cytundeb taliad wedi'i ohirio i alluogi unigolion i ohirio gwerthu eu cartref lle mae angen hynny i dalu am ffioedd gofal. Mae Rheoliadau Gofal a Chymorth (Taliad wedi'i Ohirio) (Cymru) 2015 yn gosod fframwaith cyfreithiol a chyfrifoldebau awdurdodau lleol yn fanylach. Daeth y dyletswyddau cyfreithiol newydd i rym ar 6 Ebrill 2016.
	2. Mae'r rheoliadau'n golygu fod angen i awdurdodau lleol gynnig taliadau wedi'u gohirio i unigolion sy'n cyflawni rhai meini prawf cymhwyster ac a all roi gwarant ddigonol am y swm sy'n cael ei ohirio, fel y gallant fod yn hyderus y caiff y swm a gaiff ei ohirio ei ad-dalu yn y dyfodol. Mae cytundeb taliad wedi'i ohirio ar gael i unigolion y mae Gwasanaethau Cymdeithasol yn trefnu eu gofal a chymorth mewn cartref gofal a hefyd ar gyfer unigolion sy'n trefnu ac sy'n talu am eu gofal a'u cymorth eu hunain yn amodol ar y meini prawf cymhwyster.
	3. Gellir cadw'r cytundebau hyn nes bod yr unigolyn yn marw, gyda'r swm yn ad-daladwy o'u stad, ond gellir hefyd eu cynnig i unigolion sy'n penderfynu gwerthu eu cartref pan maent yn dal yn fyw.
2. **Meini prawf cymhwyster am daliad wedi'i ohirio**

2.1Gall cytundeb taliad wedi'i ohirio roi hyblygrwydd ychwanegol ar gyfer pryd a sut mae unigolyn yn talu am eu gofal a chymorth ac fe'i cynlluniwyd i atal unigolion rhag cael eu gorfodi i werthu eu cartref yn ystod eu hoes er mwyn talu am gost eu gofal hirdymor mewn cartref gofal.

2.2 Mae'n rhaid i'r awdurdod lleol gynnig taliad wedi'i ohirio i bobl sy'n diwallu'r meini prawf cymhwyster a nodir islaw:

* + 1. unigolyn y caiff eu hanghenion eu diwallu gan ddarpariaeth gofal a chymorth mewn cartref gofal. (Dylai hyn gydymffurfio gyda Rheoliad Gofal a Chymorth (Dewis Llety) (Cymru) 2015.
		2. sydd â llai neu gyfartal â'r terfyn cyfalaf mewn asedau ac eithrio gwerth eu cartref (h.y. cynilion ac asedau eraill heblaw tai); a
		3. cartref na chaiff ei diystyru, er enghraifft heb gael ei feddiannu gan gymar neu berthynas dibynnol fel y'i diffinnir yn y rheoliadau ar godi ffi am ofal a chymorth.

Yn ychwanegol:

* + - mae'n rhaid i'r unigolyn fod â diddordeb buddiannol yn yr eiddo y maent yn eu meddiannu fel eu cartref eu hun, neu yr arferent ei feddiannu fel eu cartref;
		- na chafodd gwerth y diddordeb ei ddiystyru yn yr asesiad ariannol;
		- mae incwm wythnosol wedi'i asesu yr unigolyn yn annigonol i dalu am gostau gofal llawn eu llety preswyl mewn cartref gofal;
		- mae'n rhaid i'r unigolyn neu eu cynrychiolydd lleol gydsynio i'r cytundeb a'r holl delerau ac amodau a gynhwysir yn y cytundeb taliad wedi'i ohirio a gynigir;
		- mae'n rhaid i'r taliad wedi'i ohirio gael ei lofnodi gan yr unigolyn, os oes ganddynt y galluedd i wneud y penderfyniad neu gan eu cynrychiolydd cyfreithiol;
		- mae'r awdurdod lleol wedi cael caniatâd gan unrhyw berson arall y mae'n ystyried fod ganddynt fuddiant yn yr eiddo ac y mae'n ei ystyried y gallai ei atal rhag gwireddu gwerthiant yr eiddo neu adennill unrhyw swm a gaiff ei ohirio;
		- y gall yr awdurdod lleol greu pridiant ar yr eiddo ac sy'n cael blaenoriaeth dros a safle uwch nag unrhyw fuddiant arall neu bridiant ar yr eiddo;
		- ni ddylai fod unrhyw forgais yn ddyledus ar yr eiddo (ar ei ddisgresiwn gall yr awdurdod dderbyn eiddo gyda morgais fel gwarant cyn belled â bod y swm dyledus yn ddigonol i ddiwallu'r meini prawf ar gyfer talu am eu hunain am o leiaf chwe mis).
	1. Bydd yr awdurdod angen i gyfraniad wythnosol a aseswyd gael ei wneud o incwm yr ac asedau heblaw eiddo yr unigolyn tuag at gost eu gofal gyda'r swm gweddilliol y ffioedd gofal y swm a ohiriwyd.
	2. Bydd angen i'r unigolyn lenwi pob rhan o ffurflen gais ar gyfer y cynllun taliad wedi'i ohirio a rhoi'r holl wybodaeth berthnasol am eu hamgylchiadau ariannol.
1. **Galluedd Meddyliol**
	1. *Diffiniad*

3.1.1 Mae'r Ddeddf Galluedd Meddyliol 2005 yn ymwneud â gofal, triniaeth a chefnogaeth pobl 16 oed a throsodd yng Nghymru a Lloegr na all wneud rhai neu unrhyw benderfyniadau drostynt eu hunain.

3.1.2 Mae Cod Ymarfer Statudol yn cyd-fynd â'r Ddeddf sy'n esbonio sut mae'r Ddeddf Galluedd Meddyliol yn gweithio ar sail dydd i ddydd ac yn rhoi arweiniad i bawb sy'n gweithio gyda neu'n gofalu am bobl sy'n brin o alluedd. Mae gan y Cod rym statudol fel ei bod yn ofyniad cyfreithiol i'r holl staff a gyflogir mewn iechyd a gofal cymdeithasol ‘roi ystyriaeth’ i God Ymarfer y Ddeddf Galluedd Meddyliol.

* 1. *Lle nad oes gan y person y gallu i ymrwymo i gytundeb taliad wedi'i ohirio*

3.2.1 Os nad oes gan unigolyn y galluedd meddyliol i wneud penderfyniadau am eu cyllid, ni fedrir eu gorfodi i ymrwymo i gytundeb na fedrant ei ddeall. Os nad oes neb gyda grym cyfreithiol i gefnogi'r unigolyn yna dylai eu teulu/cynrychiolaeth neu os, metho popeth arall, dylai Blaenau Gwent wneud cais i gael gorchymyn dirprwy dros eiddo a busnes i gefnogi eu buddiannau gorau.

3.2.2 Tra sicrheir yr hawl dirprwy, bydd Blaenau Gwent yn talu unrhyw gostau cartref gofal na all yr unigolyn eu talu ei hunain ac yn rhoi anfonebau rheolaidd yn rhoi manylion y ffioedd i'r person sy'n gwneud cais am hawl dirprwy.

3.2.3 Gofynnir i'r person sy'n gwneud cais am y gorchymyn hawl dirprwy lofnodi ymgymeriad y bydd yn talu'r ffioedd gofal. Yn ychwanegol, bydd Blaenau Gwent yn ei gwneud yn ofynnol i'r person sy'n gwneud cais am y gorchymyn i sicrhau y rhoddir statws parti â diddordeb i'r cyngor yng nghyswllt y cais. Os gofynnir am hynny, bydd yn ofynnol i'r person roi tystiolaeth i Flaenau Gwent y gwnaethpwyd y cais a chynnydd dilynol y cais.

3.2.4 Pan ddyfernir yr hawl dirprwy, dylai'r dirprwy dalu unrhyw ffioedd dyledus i Flaenau Gwent ac ystyried os dymunant wneud cais am gytundeb taliad wedi'i ohirio.

3.2.5 Os nad yw'r dirprwy yn gwneud cais am gytundeb taliad wedi'i ohirio neu'n talu'r ffioedd gofal dyledus a pharhaus ar gyfer yr unigolyn, yna byddir yn hysbysu Swyddfa'r Gwarcheidwad Cyhoeddus am y dirprwy. Byddir yn cychwyn y broses adennill dyledion ar gyfer yr awdurdod (a all gynnwys cael dyfarniad Llys Sirol) i adennill y ffioedd gofal nas talwyd.

1. **Gallu i wrthod cytundeb taliad wedi'i ohirio**
	1. Gall yr Awdurdod Lleol wrthod caniatáu taliad wedi'i ohirio yn yr amgylchiadau dilynol:
		* ni all yr awdurdod cael caniatâd person arall sydd â buddiant yn yr eiddo i osod pridiant arno, neu le na all gael blaenoriaeth neu safle pridiant cyntaf ar yr eiddo;
		* cyfalaf unigolyn, heblaw gwerth yr eiddo, yn uwch na'r terfyn cyfalaf, neu lle mae eu hincwm wythnosol a aseswyd yn ddigonol i dalu am eu costau gofal, fel y gallant fforddio cost lawn y llety preswyl heb fod angen cytundeb;
		* nad yw'r unigolyn yn cytuno i delerau ac amodau'r cytundeb taliad wedi'i ohirio, megis gwrthod yswirio a chynnal a chadw yr eiddo;
		* yr unigolyn yn brin o alluedd, ac nid oes dirprwy wedi'i benodi i weithredu ar eu rhan.
	2. Mewn unrhyw amgylchiadau lle na chaiff unrhyw un o'r meini prawf cymhwyster am daliad wedi'i ohirio eu cyflawni, gall yr awdurdod ystyried natur y diffyg cydymffurfiaeth a p'un ai i weithredu disgresiwn i gynnig cytundeb taliad wedi'i ohirio.
2. **Amgylchiadau lle gall Blaenau Gwent atal gohirio costau gofal**
	1. Gall Blaenau Gwent wrthod gohirio unrhyw gostau gofal pellach ar gyfer unigolyn sydd â chytundeb taliad wedi'i ohirio ar waith; gall hyn fod yn barhaol neu dros dro a chaiff ei benderfynu gan p'un ai yw'r rheswm dros y newid yn amgylchiadau'r unigolyn yn barhaol neu dros dro. Ni fydd yr awdurdod yn mynnu ad-daliad o'r cyfanswm a ohiriwyd yn yr amgylchiadau hyn ac mae ad-dalu'r swm hwnnw yn dal i fod yn amodol ar delerau terfynu arferol y cytundeb.
	2. Bydd Blaenau Gwent yn rhoi hysbysiad ymlaen llaw y bydd taliadau pellach wedi'u gohirio yn dod i ben ac yn hysbysu'r unigolyn sut y caiff eu costau gofal eu talu yn y dyfodol.
	3. Mae amgylchiadau eraill lle gall awdurdod lleol wrthod gohirio unrhyw gostau gofal pellach yn cynnwys:
		* pan fo cyfanswm cyfalaf unigolyn (yn cynnwys gwerth yr ecwiti sydd ar ôl yn eu heiddo unwaith y caiff y swm gofynnol a ohiriwyd ei roi i ystyriaeth) yn disgyn i lefel y terfyn cyfalaf fel y daw'r unigolyn yn anghymwys am gymorth yr awdurdod lleol i dalu am eu costau gofal a chymorth;
		* pan ddaw incwm wythnosol a aseswyd unigolyn yn ddigonol iddynt dalu am holl gost eu gofal a chymorth mewn cartref gofal;
		* lle nad yw'r unigolyn mwyach angen gofal mewn cartref gofal;
		* os yw unigolyn yn torri telerau ac amodau eu cytundeb a bod ymgais yr awdurdod lleol i ddatrys y toriad yn aflwyddiannus;
		* os yw gwerth yr eiddo wedyn yn cael ei ddiystyru am unrhyw reswm a bod yr unigolyn wedyn yn gymwys am gymorth gan yr awdurdod lleol i dalu eu costau gofal yn cynnwys ond heb ei gyfyngu i:
			+ lle mae priod neu berthynas dibynnol (fel y'u diffinnir yn y Rheoliadau Asesiad Ariannol) wedi symud i'r eiddo ar ôl i'r cytundeb gael ei wneud;
			+ lle mae perthynas oedd yn byw yn yr eiddo adeg y cytundeb wedyn yn dod yn berthynas dibynnol (fel y'u diffinnir yn y Rheoliadau Asesiadau Ariannol).
3. **Gwybodaeth a chyngor ar gyfer unigolion gydag anghenion gofal cymwys**
	1. Er mwyn medru gwneud dewisiadau gwybodus, mae'n hanfodol y gall unigolion gael mynediad i wybodaeth briodol. Mae hyn yn cynnwys:
		* y meini prawf yn rheoli'r cymhwyster am ymrwymo i gytundeb;
		* y gofyniad fod yn rhaid cydymffurfio ag ef ar gyfer cyfnod y cytundeb;
		* y costau gofal i gael eu gohirio a'r gofyniad fod yn rhaid ad-dalu'r costau hyn maes o law o werthiant eu heiddo (yn cynnwys yn dilyn marwolaeth yr unigolyn);
		* y warant mae'r awdurdod yn barod i'w derbyn;
		* y swm y gellir ei ohirio dan y cytundeb; caiff hyn ei osod gan lefel eu costau gofal a gwerth yr eiddo mae ganddynt fuddiant yno;
		* y goblygiadau fydd gan gytundeb taliad a ohiriwyd ar eu hincwm, eu hawl i fudd-daliadau lles a chodi tâl;
		* manteision ac anfanteision ymrwymo i gytundeb taliad a ohiriwyd ac opsiynau eraill a all fod ar gael iddynt fel ffordd o dalu am eu gofal a chymorth hirdymor;
		* yr amgylchiadau lle gall yr awdurdod beidio gohirio unrhyw gostau gofal pellach (gweler terfyniad y cytundeb);
		* sut y gellir terfynu'r cytundeb a beth sy'n digwydd pan gaiff ei derfynu, yn cynnwys opsiynau ar sut y gellir ad-dalu'r swm dyledus;
		* beth sy'n digwydd os na chaiff y swm gofynnol ei ad-dalu'n llawn o fewn yr amserlen a osodwyd;
		* cyngor ariannol annibynnol a/neu gyngor cyfreithiol annibynnol cyn ymrwymo i gytundeb taliad a ohiriwyd;
		* yr amodau y mae'n rhaid i'r unigolyn gydymffurfio â nhw yng nghyswllt cynnal a chadw ac yswirio'r eiddo.
	2. Rhoddir gwybodaeth reolaidd i'r unigolyn neu eu gynrychiolydd cyfreithiol pan fydd y cytundeb taliad a ohiriwyd yn dechrau, ar hyd y cytundeb hwn, a phryd caiff ei derfynu. Bydd hyn yn cynnwys:
		* diystyriad eiddo 12 wythnos lle'n gymwys (gweler paragraff 6);
		* y costau cyfreithiol a gweinyddiaeth yn ymwneud â threfnu'r cytundeb taliad a ohiriwyd;
		* y costau gweinyddol parhaus;
		* y gweithredir llog o ddiwrnod cyntaf y cytundeb ac y bydd hyn yn gyfansawdd.
4. **Taliadau wedi'u gohirio a diystyriad eiddo 12 wythnos**
	1. Bwriad y diystyriad eiddo 2 wythnos yw rhoi amser i unigolion pan fyddant yn mynd i ofal hirdymor i wneud penderfyniadau gwybodus am y ffordd orau i wneud eu cyfraniad tuag at gost eu hanghenion gofal.
	2. Ni fydd yr awdurdod yn cynnwys gwerth unig neu brif gartref unigolyn pan fo gwerth ei asedau heblaw tai yn is na'r terfyn cyfalaf:
		* am y 12 wythnos gyntaf ar ôl iddynt fynd i gartref gofal fel preswylydd parhaol hirdymor; neu
		* yn ddilynol yn mynd i ofal hirdymor ar ôl arhosiad o lai na 12 wythnos, fel y byddent yn derbyn gweddill y diystyriad 12 wythnos;
		* lle mae'r diystyriad eiddo yn berthnasol oherwydd perthynas sy'n cymhwyso a bod amgylchiadau'r perthynas sy'n cymhwyso yn newid h.y. maent yn symud i gartref gofal.
5. **Gwneud y cytundeb ac amserlenni**
	1. Lle mae unigolyn yn dewis ymrwymo i gytundeb taliad a ohiriwyd, bydd Blaenau Gwent yn anelu i gael y cytundeb wedi'i gwblhau ac yn ei le erbyn diwedd y cyfnod diystyriad 12 wythnos.
	2. Pan fo'r awdurdod yn trefnu gofal hirdymor mewn cartref gofal ar gyfer unigolyn sydd â chyfalaf (yn cynnwys eu cartref blaenorol) yn uwch na'r terfyn cyfalaf uchaf (pobl sy'n talu am eu hunain), caiff y diystyriad eiddo 12 wythnos ei weithredu'n awtomatig i'r asesiad ariannol. Gall yr unigolion wedyn benderfynu gwneud cais am gytundeb taliad wedi'i ohirio.
		* Os nad yw unigolyn sydd â chyfalaf dros y terfyn cyfalaf yn llenwi cais am daliad wedi'i ohirio mewn digon o amser iddo gael ei brosesu o fewn y cyfnod diystyriad 12 wythnos neu'n penderfynu peidio gwneud cais am daliad wedi'i ohirio, bydd yr awdurdod yn trafod gyda'r unigolyn neu eu cynrychiolydd yr opsiynau sydd ar gael iddynt; bydd hyn yn cynnwys dod â chontract y cyngor i ben ac iddynt dalu amdanynt eu hunain.
6. **Penderfynu peidio gwerthu a gwrthod cytundeb taliad wedi'i ohirio**
	1. Os nad yw'r unigolyn eisiau gwerthu eu heiddo ac yn dewis peidio manteisio ar y cynllun taliad wedi'i ohirio, bernir eu bod yn gallu talu cost lawn eu gofal a chodir ffioedd arnynt yn unol â hynny.
	2. Bydd yr awdurdod yn trafod yr opsiynau gyda nhw neu eu cynrychiolydd; bydd hyn yn cynnwys dod â'r contract sydd ganddynt gyda'r cyngor i ben fydd yn arwain at i'r unigolyn dalu drostynt eu hunain. Bydd yr awdurdod yn sicrhau y cafodd yr holl opsiynau eu trafod a cheisio cadarnhad fod yr unigolyn wedi gofyn am gyngor cyfreithiol ac ariannol addas cyn gwneud eu penderfyniad.
	3. Os nad yw'r unigolyn yn talu cost lawn eu gofal a drefnwyd gan y cyngor, yna caiff y ddyled ei dilyn drwy broses adennill dyledion Blaenau Gwent.
	4. Fel rhan o'r broses adfer dyled, bydd yr unigolyn yn cael gwahoddiad unwaith eto i ymrwymo i'r cytundeb taliadau wedi'u gohirio i drin y ddyled sydd ar ôl a chostau gofal parhaus posibl.
7. **Cyfrannu at gostau gofal o ffynonellau eraill**
	1. Gall unigolyn ddewis cadw llai o'r isafswm gwarant priodol os dymunant. Mae hyn yn fanteisiol i'r unigolyn gan y byddent yn cyfrannu mwy ar sail wythnosol at eu costau gofal o'u hincwm wythnosol ac felly'n gostwng swm y costau gofal sy'n cael eu gohirio.
		* Os nad yw'r unigolyn yn dal heb fod yn dymuno gwerthu eu heiddo, mae opsiynau eraill sydd ar gael iddynt y gellid eu hystyried megis rhentu yr eiddo.
		* Mae'n rhaid i'r penderfyniad fod yn un yr unigolion a byddant yn gyfrifol am gynnal a chadw cyffredinol yr eiddo ac yn y blaen.
		* Os dewisir yr opsiwn yma bydd angen i Blaenau Gwent weld y cytundeb tenantiaeth.
8. **Mathau o berchnogaeth eiddo**

|  |
| --- |
| **Perchnogaeth unigol**Mae hyn yn cyfeirio at unigolyn sy'n berchen llwyr ar eu heiddo eu hunain heb unrhyw berchnogion eraill. Fel arfer mae hyn yn addas ar gyfer cytundeb taliad wedi'i ohirio ac nid oes angen unrhyw driniaeth arbennig. |
| **Cydberchnogaeth**Mae hyn yn golygu os yw dau berson yn berchen eiddo fel tenantiaid ar y cyd a bod un ohonynt yn marw, mae'r goroeswr yn awtomatig yn dod yr unig berchennog, gan fod yn berchen 100% o'r eiddo ac mae'r ymadawedig a stad yr ymadawedig yn berchen ar 0%. Mae hyn yn golygu na all yr ymadawedig adael yr eiddo yn ei Ewyllys gan nad yw mwyach yn berchen unrhyw fuddiant yn yr eiddo. |
| ***I gael mynediad i'r cynllun taliadau wedi'i ohirio, bydd yn rhaid i bob parti gytuno i Blaenau Gwent roi pridiant cyfreithiol ar yr eiddo.*** |
| **Tenantiaid yn Gyffredin**Dyma le mae pob parti yn berchen cyfran a ddiffiniwyd yn yr eiddo; gall hyn fod yn ddau neu fwy o bobl. Bydd cyfanswm y cyfrannau yn yr eiddo yn adio i 100%. Gall pob person waredu â'u cyfran fel y dymunant. |
| ***I gael defnyddio'r cynllun taliad a ohiriwyd, bydd angen i bob parti sy'n denantiaid yn gyffredin gytuno i Flaenau Gwent osod pridiant cyfreithiol ar yr eiddo.*** |
| **Tir heb ei gofrestru**Os yw'r eiddo a gynigir fel gwarant ar gyfer y cytundeb taliad wedi'i ohirio heb ei gofrestru (heb fod wedi cofrestru gyda'r Gofrestrfa Tir), bydd angen iddo gael ei gofrestru gan y perchennog (ar eu cost eu hunain) cyn y gellir symud ymlaen â'r cais am daliad wedi'i ohirio. |

1. **Prisio eiddo**
	1. Bydd Blaenau Gwent angen prisiant proffesiynol o'r eiddo ar gyfer y cais cynllun taliad wedi'i ohirio a bydd angen prisiadau proffesiynol cyfredol yn ystod oes y cytundeb.
	2. Cynhelir y prisiant gan aelodau o adran Stadau'r Cyngor a chaiff costau'r prisiant ei drosglwyddo i'r unigolyn fel rhan o'r costau gweinyddol yn gysylltiedig gyda gosod a rhediad parhaus y cytundeb taliad wedi'i ohirio. Os nad yw'r cytundeb taliad wedi'i ohirio yn symud ymlaen bydd cost y prisiant yn dal i fod yn daladwy gan yr unigolyn neu ei gynrychiolydd.
	3. Gall yr unigolyn neu ei gynrychiolydd ofyn am brisiant annibynnol os yw'n dymuno. Cynhelir hyn gan y prisiwr ardal a bydd unrhyw gostau cysylltiedig yn daladwy gan yr unigolyn neu ei gynrychiolydd.

* 1. Ni fydd Blaenau Gwent yn derbyn prisiant proffesiynol a gynhaliwyd fwy na 12 wythnos cyn cais am daliad wedi'i ohirio.
1. **Cyfrif uchafswm y benthyciad taliad wedi'i ohirio**
	1. Bydd prisiant yr eiddo yn penderfynu ar uchafswm yr ecwiti y gall yr unigolyn dynnu arno. Caiff hyn ynghyd ag unrhyw arbedion neu asedau ei ddefnyddio i osod terfyn benthyca'r cytundeb taliad wedi'i ohirio.
	2. Caiff y cyfrifiad a ddefnyddir i benderfynu ar yr ecwiti sydd ar gael ei fanylu islaw :

|  |  |
| --- | --- |
| **Gwerth Eiddo (A)**Llai unrhyw faich a sicrhawyd ar gyfran yr ymgeisydd. | (A)£ |
| Cyfran yr ymgeisydd o'r eiddo. (B %) | B% o £A = £C |
| Llai 10% ar gyfer amcangyfrif cost gwerthu | 10% o £C = £D |
| Llai'r Terfyn Cyfalaf = ecwiti sydd ar gael | £D - £CL = £E |

* 1. Dim ond drwy ddidynnu 10% y mae'r cyfrifiad ecwiti yn ei ganiatáu ar gyfer unrhyw gostau posibl gwerthu'r eiddo. Dim ond ar gyfer dibenion cyfrif mae hyn. Pan werthir yr eiddo defnyddir yr union gostau a gafwyd (hyd at 10%) wrth asesu'r cyfalaf sydd gan yr unigolyn ar gael.
	2. Os prynwyd yr eiddo drwy'r "Hawl i Brynu", caiff y prisiant ei ostwng gan unrhyw symiau dyledus ar unrhyw fenthyciad neu forgais ac unrhyw ofynion ad-dalu dan "Hawl i Brynu".
	3. Unwaith y bydd y costau gohiriedig yn fwy na 50% o'r gwariant (ac yn gyfnodol wedyn), bydd Blaenau Gwent yn ailasesu gwerth yr eiddo a ddefnyddir fel gwarant yn y cytundeb taliad wedi'i ohirio. Caiff hyn ei gymharu gyda'r terfyn cyfalaf ar yr amser neilltuol hwnnw; bydd yn sicrhau y caiff yr unigolyn ei adael gyda lefel gywir ecwiti yn eu heiddo.
1. **Y Chwiliad Tir**
	1. Bydd Blaenau Gwent yn cynnal ei ymchwiliad ei hun gyda'r Gofrestrfa Tir.
	2. Os mai'r ymateb yw fod yr eiddo wedi cofrestru ac mai'r unigolyn sy'n gwneud y cais yw unig berchennog y cytundeb taliad wedi'i ohirio, gall y cais fynd yn ei flaen.
	3. Os mai'r ymateb yw bod yr eiddo a gaiff ei ddefnyddio fel gwarant heb gofrestru, ni ellir symud ymlaen gyda'r cytundeb taliad wedi'i ohirio. Bydd angen i'r perchennog gofrestru'r eiddo (ar eu cost eu hunain) cyn y gall y cais fynd rhagddo ymhellach. Gall y Cyngor drefnu i wneud hyn ar ran yr unigolyn ond ar eu cost eu hunain.
	4. Os mai'r ymateb yw bod yr eiddo mewn enwau ar y cyd, yna mae'n rhaid cael cytundeb ysgrifenedig i gofrestru pridiant gan bob perchennog sydd wedi cofrestru er mwyn galluogi'r cais i fynd rhagddo.
2. **Y cytundeb cyfreithiol**
	1. Mae Blaenau Gwent yn ei gwneud yn ofynnol i'r unigolyn neu eu cynrychiolydd cyfreithiol ymrwymo i gytundeb cyfreithiol yn cadarnhau eu bod yn dymuno manteisio ar y cynllun taliadau wedi'u gohirio ac y cafodd yr holl oblygiadau eu hesbonio.
3. **Datganiad cyfnodol**
	1. Bydd yr awdurdod yn rhoi datganiad ysgrifenedig i'r unigolyn neu ei gynrychiolydd cyfreithiol bob chwe mis. Bydd y datganiad hwn yn cynnwys swm y ddyled sy'n ddyledus ac yn cynnwys unrhyw ffioedd cyfreithiol neu weinyddol a'r gyfradd log. Bydd y datganiad hefyd yn dangos ar ba gyfradd y mae'r swm a ohiriwyd yn tyfu ac yn rhoi amcangyfrif am ba mor hir mae'r ecwiti ac asedau eraill yn debygol o barhau uwchben y terfyn cyfalaf.
4. **Ailbrisio eiddo**
	1. Bydd Blaenau Gwent yn ailasesu gwerth yr eiddo a ddefnyddiwyd fel gwarant yn y cytundeb taliad wedi'i ohirio ar sail flynyddol. Bydd cost y prisiant ar draul yr unigolyn a chaiff ei gynnwys yn y ffioedd gweinyddol.
	2. Defnyddir y ffigur ailbrisio i ailgyfrif yr ecwiti sydd ar gael. Bydd gostyngiad yng ngwerth yr eiddo yn golygu y gellir cyrraedd y terfyn ecwiti yn gynt na’r disgwyl neu y bydd cynnydd yn golygu y gall y cytundeb taliad wedi'i ohirio barhau am fwy o amser nag a ragwelwyd i ddechrau.
5. **Hawl i fudd-daliadau**
	1. Yn dechnegol mae unigolyn sydd wedi ymrwymo i gytundeb taliad wedi'i ohirio yn cyllido eu gofal hirdymor eu hunain gyda'r swm a ohiriwyd (benthyciad) i'w dalu ar ddyddiad diweddarach. Oherwydd hynny maent yn debygol o fod â hawl i Lwfans Gweini, Lwfans Byw i'r Anabl (elfen gofal) neu Daliad Annibyniaeth Personol.
	2. Lle mae angen, bydd Blaenau Gwent yn cefnogi'r unigolyn neu eu cynrychiolydd cyfreithiol i wneud cais am y budd-daliadau hyn. Fodd bynnag, mae'r sawl sy’n hawlio yn dal i fod yn gyfrifol am hysbysu'r Adran Gwaith a Phensiynau am unrhyw newidiadau yn eu hamgylchiadau a all effeithio ar eu hawl.
	3. Bydd Blaenau Gwent yn tybio y gwnaed cais am y fudd-daliadau hyn a'u bod mewn taliad i'r unigolyn.
6. **Terfynu'r cytundeb taliad wedi'i ohirio**
	1. Dihysbyddu ecwiti

Lle mae gwerth yr ecwiti gweddilliol yn gostwng i derfyn cyfalaf is, cynigir cymorth i'r unigolyn neu eu cynrychiolydd, lle mae angen, i hawlio budd-daliadau gwladol e.e. Credyd Pensiwn. Bydd angen y dogfennau dilynol er mwyn gwneud yr hawliad:

* prisiant proffesiynol cyfredol
* copi o'r cofnod a gedwir gan y Gofrestrfa Tir, neu lythyr gan Blaenau Gwent yn cydnabod buddiant y Cyngor yn yr eiddo.
* cyfrifiad yn rhoi manylion swm y ddyled a gronnwyd yn erbyn yr eiddo ar hyn o bryd.
	1. Ar ôl cwblhau'r hawliad am fudd-dal, dylid ysgrifennu'r geiriau dilynol neu debyg yn y blwch "sylwadau" terfynol.

Mr / Mrs (enw) yw perchennog yr eiddo a fanylir yn y ffurflen gais. Nid yw'r eiddo’n cael ei farchnata ar werth ar hyn o bryd; mae gwerth yr eiddo yn awr yn {XXXX}. Byddwn yn ddiolchgar pe byddech yn ystyried hyn fel hawliad dilys ar gyfer y {budd-dal y gwneir cais amdano am XXXXXX}. Atodir tystiolaeth i gefnogi hyn sy'n cadarnhau gwerth yr ecwiti presennol yn yr eiddo e.e. prisiant cyfredol, copi o'r cofnod a gedwir yn y Gofrestrfa Tir yn ymwneud â'r eiddo (neu lythyr gan Flaenau Gwent a chadarnhau'r ddyled gyfredol a gronnwyd yn erbyn gwerth yr eiddo.

* 1. Pe byddai hawliad budd-dal yn cael ei wrthod ar y sail nad yw'r eiddo yn cael ei farchnata ar werth, dylid ailgyflwyno cais am ailystyried yr hawliad cyn gynted ag sy'n bosibl.
1. **Cynyddu Isafswm Incwm (MIA)**
	1. Wrth gyfrif cyfraniad unigolyn at eu costau gofal, mae'n rhaid i unigolyn gael Isafswm Incwm a benderfynwyd gan Lywodraeth Cymru.
	2. Fodd bynnag efallai na fydd y swm yn ddigonol ar gyfer unigolion sy’n berchen eiddo a all fod yn gorfod talu am gynnal a chadw a chynhaliaeth cyffredinol eu cartref blaenorol. Mewn achosion o'r fath, mae gan yr awdurdod y disgresiwn i ganiatáu MIA uwch.
	3. Ar adael y cynllun taliad a ohiriwyd (neu os caiff y cytundeb ei rewi), bydd yr MIA yn dychwelyd i'r swm safonol a benderfynwyd gan Lywodraeth Cymru.
2. **Hysbysiad ar gyrraedd yr uchafswm a ohiriwyd**
	1. Caiff y cytundeb talu a ohiriwyd ei adolygu ar sail flynyddol. Caiff yr ecwiti gweddilliol ei benderfynu a chaiff amcanestyniad diwygiedig ei gwblhau o ba mor hir y bydd y benthyciad yn parhau cyn y bydd y ddyled a ohiriwyd yn cyrraedd uchafswm y benthyciad. Caiff yr amcanestyniad hwn ei gynnwys yn y datganiad blynyddol a anfonir at yr unigolyn neu eu cynrychoilydd.
	2. Dylai'r cytundeb talu a ohiriwyd a'i gyfnod tebygol gael ei drafod yn adolygiad gofal blynyddol yr unigolyn. Dylai hyn gynnwys trafodaeth am gost barhaus gofal gyda'r unigolyn neu eu cynrychiolydd a hyfywedd unrhyw ychwanegiadau a beth fydd yn digwydd os na fedrir talu'r costau gofal parhaus. Dylid rhoi ystyriaeth i'r posibilrwydd o'r unigolyn yn gorfod symud i gartef gofal llai drud.
	3. Unwaith y bydd yr ecwiti yn cyrraedd y terfyn cyfalaf, daw'r unigolyn yn gymwys am gymorth tuag at gost eu gofal gan Flaenau Gwent. Bydd yr unigolyn yn talu y cyfraniad a aseswyd a bydd y cyngor yn cyllido'r gwahaniaeth.
	4. Mae'n ofynnol i'r cyngor roi 30 diwrnod o hysbysiad ffurfiol mewn ysgrifen pan fydd y cytundeb taliad wedi'i ohirio wedi cyrraedd ei derfyn benthyca. Bydd hyn hefyd yn cadarnhau fod y trefniadau yn eu lle ar gyfer cyllido unrhyw gostau gofal yn y dyfodol.
	5. Bydd llogau a ffioedd gweinyddol yn dal i gronni ar ôl cyrraedd y terfyn ecwiti.
	6. Dim ond unwaith y cafodd y cyfanswm dyledus ei dalu i'r Cyngor (yn cynnwys costau gofal, llog a gronnwyd ac unrhyw ffioedd gweinyddol neu gyfreithiol dyledus) y caiff y cytundeb taliad wedi'i ohirio ei derfynu.
3. **Terfynu'r cytundeb taliad wedi'i ohirio oherwydd gwerthu’r eiddo cyn marwolaeth**
	1. Bydd y cyngor yn peidio gohirio'r costau gofal 30 diwrnod ar ôl gwerthu'r eiddo.
	2. Defnyddir trafodion y gwerthiant yr eiddo, fel y manylir yn y datganiad cwblhau (dylai hyn gynnwys yr union bris gwerthu) ar gyfer cyfrifiad terfynol y ddyled a bydd yn penderfynu ar statws cyllid yr unigolyn yn y dyfodol, h.y. cyfraniad gan y cyngor tuag at eu costau gofal yn y dyfodol neu os byddant yn talu am eu hunain.
	3. Wrth gyfrif y ddyled, caiff y ddyled a gronnwyd ei hychwanegu at unrhyw symiau dyledus eraill i benderfynu ar y cyfanswm taladwy. Bydd llog ar swm y benthyciad cytundeb taliad a ohiriwyd yn parhau i gronni nes yr adbrynir y benthyciad.
	4. Caiff yr unigolyn neu eu cynrychiolydd eu hysbysu 14 diwrnod ar ôl cwblhau'r gwerthiant o'r ddyled wirioneddol neu ddarpariaethol a bydd yn eu hysbysu fod y ddyled yn ddyledus 90 diwrnod ar ôl y gwerthiant a bydd yn cynnwys hysbysiad o'r dyddiad y bydd y cyngor yn atal gohirio costau gofal.
	5. Caiff y ddyled derfynol ei chadarnhau mewn ysgrifen dim mwy na 4 wythnos ar ôl i'r cyngor gel ei hysbysu o werthiant yr eiddo.
	6. Dylai'r ddyled gael ei setlo o fewn y cyfnod 90 diwrnod. Os na chaiff y ddyled ei setlo, bydd y cyngor yn anfon llythyr atgoffa tuag at ddiwedd y cyfnod 90 diwrnod yn cadarnhau cyfradd twf y ddyled ac yn gofyn am adroddiad cynnydd. Os yw'r dyled yn dal heb ei thalu, bydd y cyngor yn cychwyn ei broses adennill dyled, a allai arwain at fynd i'r Llys Sirol i geisio adfer y ddyled.
	7. Bydd y cyngor yn gweithredu'r gyfradd log uchaf a ganiateir dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant 2014. Fodd bynnag os ceisir adfer y ddyled drwy drefn y Llys Sirol, gall y llys weithredu cyfradd log uwch.
4. **Terfynu'r cytundeb talu wedi’i ohirio, oherwydd gwerthu'r eiddo ar ôl marwolaeth**.
	1. Caiff y ddyled gronnus ei chyfrif a'i hychwanegu at unrhyw symiau eraill dyledus i benderfynu ar y ddyled derfynol sy'n daladwy. Bydd llog ar fenthyciad y cytundeb taliad wedi'i ohirio yn parhau i gronni nes caiff y benthyciad ei ad-dalu.
	2. Hysbysir ysgutor/gweinyddwr y stad 14 diwrnod ar ôl marwolaeth o'r union ddyled neu'r ddyled ddarpariaethol a bod y ddyled yn ddyledus 90 diwrnod ar ôl marwolaeth.
	3. Caiff y ddyled derfynol ei chadarnhau mewn ysgrifen dim mwy na 4 wythnos ar ôl marwolaeth.
	4. Bydd y cyngor yn ei gwneud yn ofynnol i'r ysgutor/gweinyddwr eu hysbysu am y tebygrwydd y caiff y ddyled ei had-dalu o fewn y cyfnod 90 diwrnod. Anfonir nodyn yn atgoffa am y ddyled derfynol tuag at ddiwedd y cyfnod 90 diwrnod yn cadarnhau cyfradd twf y ddyled ac yn gofyn am adroddiad cynnydd. Os nad yw'r ysgutor/gweinyddwr yn ymgysylltu gyda'r cyngor neu'n rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf iddynt ar y cynnydd, byddir yn dilyn proses adfer dyled y cyngor a allai olygu at fynd â'r ddyled drwy'r Llys Sirol.
	5. Bydd y cyngor yn gweithredu swm y llog a fanylir yn rhestr y ffioedd gweinyddiaeth a chyfraddau llog. Ni fydd hyn yn fwy na'r gyfradd log uchaf a ganiateir dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant 2014. Fodd bynnag, os eir â'r ddyled drwy'r drefn Llys Sirol, gall y llys weithredu cyfradd log uwch.
5. **Dileu'r pridiant gyda'r Gofrestrfa Tir**
	1. Gall gymryd rhwng 7 a 10 diwrnod i ddileu'r pridiant. Er mwyn i eiddo gael ei werthu, gall fod angen i gyfreithiwr yr unigolyn roi addewid ysgrifenedig y byddant yn talu'r ddyled pan gwblheir y gwerthiant. Bydd y cyngor wedyn yn rhoi addewid i'r cyfreithiwr y caiff y pridiant ei ddileu er mwyn i'r gwerthiant fynd rhagddo.
	2. Unwaith yr ad-dalwyd y swm dyledus, bydd y cyngor yn cadarnhau wrth yr unigolyn neu eu cynrychiolydd y cafodd y cytundeb ei gwblhau ac y cafodd y pridiant yn erbyn yr eiddo ei ddileu.
	3. Caiff y pridiant ei ddileu drwy wneud cais i'r Gofrestfra Tir.
	4. Bydd y Gofrestrfa Tir yn anfon ffurflen K22 at y cyngor i gadarnhau y cafodd y pridiant ei ddileu.
6. **Gofal Iechyd Parhaus (CHC**)
	1. Os yw'r Awdurdod Iechyd yn asesu bod yr unigolyn yn gymwys am Ofal Iechyd Parhaus (un ai llawn neu rannol), mae'r Awdurdod Iechyd yn hytrach na'r Cyngor yn dod yn gyfrifol am eu ffioedd gofal.
	2. Yn yr achos hwn bydd y cytundeb taliad wedi'i ohirio yn parhau yn ei le i gynnwys unrhyw ffioedd a ohiriwyd cyn dyfarnu cyllid CHC.
	3. Bydd y cyngor yn argymhell bod yr unigolyn neu eu cynrychiolydd yn gofyn am gyngor cyfreithol annibynnol.
	4. Bydd y cyngor yn ceisio negodi taliad parhaus o'r ddyled gronnus gyda'r unigolyn neu eu cynrychiolydd i ostwng lefel y ddyled gronnus a osodwyd yn erbyn yr eiddo.
	5. Bydd y cyngor yn parhau i godi llog nes caiff y ddyled gronnus ei chlirio yn llawn.
7. **Apeliadau**
	1. Os yw'r unigolyn neu eu cynrychiolydd yn anfodlon gyda chanlyniad eu cais am y cynllun taliad wedi'i ohirio neu weithrediad y cytundeb taliad wedi'i ohirio, dylent gysylltu â'r Adran Gwasanaethau Cymdeithasol i ofyn am i'w pryderon gael eu trin.
	2. Cynhelir adolygiad o bryderon yr unigolyn dan Adolygiad o Benderfyniadau Codi Ffioedd (Hawl i Ofyn am Gais) yn y lle cyntaf. Os yw'r person yn dal yn yn anhapus gyda chanlyniad y penderfyniad ar ôl y broses hon, dylent gael eu hatgyfeirio at y broses cwynion.

**27 Rhestr ffioedd gweinyddol a chyfraddau llog**

Caiff y ffioedd ar gyfer gwneud y cytundeb eu rhestru yn y tabl islaw. Gall y rhain gael eu newid bob blwyddyn.

|  |
| --- |
| **Rhestr Ffioedd Gweinyddol a Chyfraddau Llog 2021/2022** |
| Ffioedd Cofrestrfa Tir  | £10.00 |
| Ffioedd gweinyddol blynyddol (mae hyn yn cynnwys cost prisiant dechreuol/blynyddol yr eiddo) | £57.50 |
| Cofrestru eiddo heb ei gofrestru gyda'r Gofrestrfa Tir | Amrywiol yn seiliedig ar brisiant yr eiddo |
| Prisiant annibynnol gan y Prisiwr Ardal (os gwneir cais) | £350.00 |
| Yswiriant yr eiddo gan y Cyngor (os yn berthnasol) | Anfonir hysbysiad ysgrifenedig o ffioedd penodol |
| Ffioedd ar gyfer cynnal a chadw i eiddo a gynhaliwyd gan y Cyngor (os yn berthnasol) | Anfonir hysbysiad ysgrifenedig o ffioedd penodol |
| Cyfradd Log | 0% |

**Gwybodaeth Ddefnyddiol**

Gall unigoliion gysylltu â'r Tîm Incwm ar gyfer unrhyw ymholiadau yng nghyswllt y broses asesu ariannol.

Ardal Glynebwy/Cwm Kathryn Turner 01495 356069

Ardal Abertyleri, Blaenau a Out of County Susan Morgan 01495 354620

Ardal Tredegar, Brynmawr a Nantyglo Ruth Jones 01495 354616

**Ymholiadau eraill**

**C2BG (Cyswllt Blaenau Gwent)**

Y Ganolfan Ddinesig

Ffôn: (01495) 311556

**Tîm Cyfeirio Dyletswydd**
Ffôn: (01495) 315700

**Eiriolaeth a Chyngor**

**Cyngor ar Bopeth Brynmawr**

107 - 110 Worcester Street

Brynmawr

Blaenau Gwent

NP23 4JP

**Cychwyn cyntaf (sesiynau asesu)**

Mercher: 10.00 - 13.00

Iau: 10.00 - 13.00

Ffôn: 03444772020

**Adran Gwaith a Phensiynau (Budd-daliadau Oedran Gwaith)**

Swyddfa Canolfan Byd Gwaith

Tŷ Gantre, Canolfan Ddinesig

Glynebwy NP23 6XG

0800 0556688

**Adran Gwaith a Phensiynau (Pensiynwyr)**

The Pension Service 8

Post Handling Site B

Wolverhamoton

WV99 1AN

0800 731 0469

**Prosiect Cyngor Anabledd**

9a Avondale Industrial Estate

Avondale Way

Cwmbran

NP44 1UG

Ffon: (01633) 485865

E-bost: info@dap-wales.org.uk

Gwefan [www.dapwales.org.uk](http://www.dapwales.org.uk/)

**Age UK**

0800 169 6565

[**Canolfan Cyngor Speak Easy**](http://www.speakeasyadvice.co.uk/)

029 2045 3111

**Llinell Ymholiad Budd-daliadau**

Rhadffôn 0800 882 200

Ffôn testun 0800 243 355

I dderbyn yr wybodaeth yma mewn Braille, print bras, yn electronig neu ar dâp sain, cysylltwch â'r Swyddog Gwybodaeth ar (01495) 354630.